KALDEWEI



EINBAUANLEITUNG

Whirlsystem Vivo Vario Eco.

GB – Installation instructions
F – Instructions d’installation
I – Istruzioni di montaggio
E – Instrucciones de montaje
PRC – 安装说明

INSTRUCCIONES DE MONTAJE PARA INSTALADOR DE SANITARIO

Tómese el tiempo necesario para leer atentamente las instrucciones de montaje de este sistema de hidromasaje. En las instrucciones de montaje se utilizan los pictogramas descritos a continuación. Estos pictogramas señalan las instrucciones y observaciones que requieren una atención especial.


El funcionamiento del sistema de hidromasaje puede verse afectado.


Puede producirse un perjuicio para su salud o para la de los usuarios del sistema de hidromasaje.

ACLARACIÓN

- Kaldewei ha redactado las presentes instrucciones de funcionamiento de acuerdo con los mejores conocimientos.
- Kaldewei se reserva el derecho a realizar modificaciones en el contenido de las instrucciones de funcionamiento sin obligación de informar a terceros.
- Kaldewei se reserva el derecho a realizar modificaciones para mejorar las instalaciones técnicas sin obligación de informar a terceros. Lea también la información complementaria que se adjunta en determinados casos.
- Ninguna parte de las presentes instrucciones de funcionamiento podrá reproducirse ni transmitirse de ningún otro modo sin la autorización expresa de la empresa Kaldewei.

CONTENIDO

KALDEWEI

VIVO VARIO ECO

D GB F I E PRC

Instrucciones de montaje
Instalador de sanitario

SUMINISTRO

Los sistemas de hidromasaje de Kaldewei se suministran completamente preinstalados de fábrica y se han sometido a numerosas pruebas de calidad y de funcionamiento.



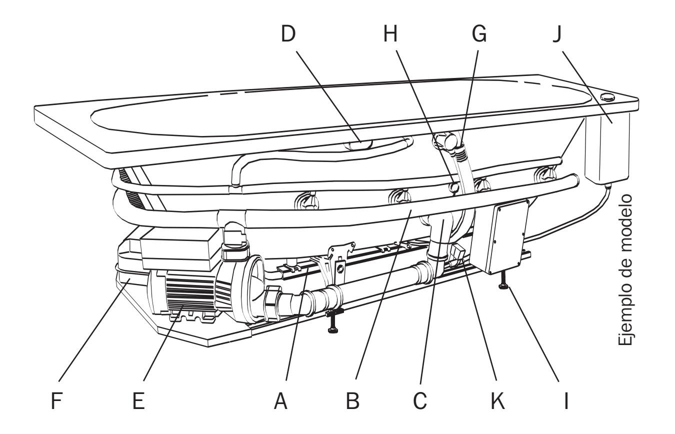
Cualquier modificación o reemplazo de los componentes montados en la fábrica anula la garantía.



Una vez efectuado el suministro, revise inmediatamente el producto y compruebe si falta alguna pieza o si presenta daños por el transporte.

SISTEMA DE HIDROMASAJE VIVO VARIO ECO

- Sistema de conductos con 10 ó 12 inyectores inferiores (A) (según modelo de bañera) y con evacuación del agua restante.
- Sistema de conductos con 6 ó 8 inyectores de masaje laterales (B)
- 1 inyector de aspiración (C)
- Teclado de membrana (D)
- 1 bomba para inyectores de la zona lateral (E)
- 1 mecanismo de soplado para inyectores de zona del suelo (F)
- 1 bucle de tubo doble de seguridad para inyectores del suelo y de la zona lateral
- Bañera de hidromasaje con accesorio de desagüe y rebose y sifón pre-montado (G)
- Sensor de nivel (H)
- Pies regulables en altura (I)



EQUIPAMIENTO OPCIONAL

- Equipo de desagüe y rebose con alimentación integrada
- Asideros, según el modelo de bañera
- Luz espectral o faro subacuático
- Dispositivo de desinfección (J) con válvula de desinfección (K)

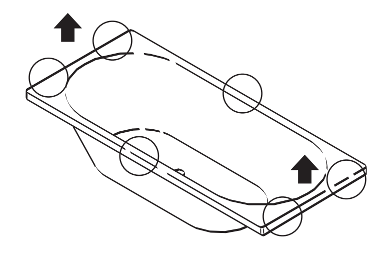
TRANSPORTE

Durante el transporte del sistema de hidromasaje de Kaldewei deberán cumplirse las siguientes medidas:

1. Transporte la bañera de hidromasaje con extremo cuidado.

2. Mueva la bañera de hidromasaje únicamente dentro del embalaje de suministro y evite que caiga o se golpee.

3. Sostenga siempre la bañera de hidromasajes por el borde de la misma, y nunca por la carcasa del aparato o los sistemas de tuberías.





Kaldewei no asume ninguna responsabilidad en caso de daños producidos como consecuencia de un almacenamiento provisional inadecuado y desperfectos por el transporte ocasionados por un incumplimiento de las medidas detalladas.

KALDEWEI

VIVO VARIO ECO

D

GB

F

I

E

PRC

Instrucciones de montaje
Instalador de sanitario

NORMAS OBLIGATORIAS DE MONTAJE



Sólo está permitido emplazar la bañera de hidromasaje y llevar a cabo su conexión eléctrica y la reparación de averías del funcionamiento o de defectos a una empresa técnica especializada que pueda certificar a las autoridades competentes sus conocimientos y competencia en lo que se refiere a la aplicación de la normativa nacional de seguridad, p. ej. en caso de alimentación/derivación de agua y corriente.



Proteja la superficie de la bañera de hidromasaje y el sistema de hidromasaje durante el montaje para evitar desperfectos.



Evite suciedad de todo tipo, ya que podrían producirse obstrucciones en la instalación de desagüe.



Las tuberías, las conexiones y uniones de mangueras no se tocan al instalar el sistema de hidromasaje.



En el caso de una modificación de los componentes originales del sistema, la garantía quedará anulada.



Una vez finalizados los trabajos (realizados por un instalador de sanitario y de sistemas eléctricos), el sistema de hidromasaje deberá someterse a una prueba de funcionamiento (véase página 6).



Todos los trabajos deberán efectuarse con las herramientas apropiadas.



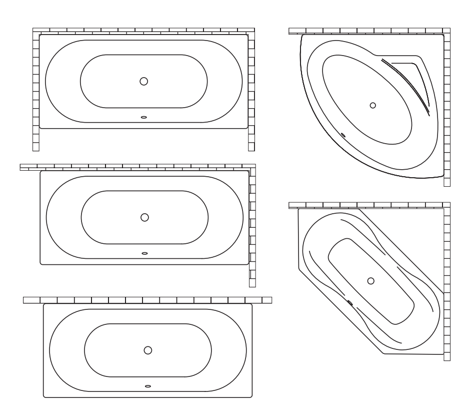
Para el montaje de la bañera deben efectuarse amplias medidas de insonorización (ver las páginas siguientes).



Al instalar bañeras de hidromasaje con entrada de agua integrada debe preverse un preventor de retroflujo adecuado.

COLOCACIÓN DE LA BAÑERA

La superficie de emplazamiento para la bañera y aparatos correspondientes se determina en función de las medidas exteriores del sistema de hidromasaje. En este espacio toda la técnica estará preparada por la fábrica, lista para conectar.





La capacidad de carga del suelo sobre que se monta la bañera de hidromasaje debe corresponder a la carga del suelo indicada de la bañera de hidromasaje (véanse „Informaciones técnicas - Sistemas de hidromasaje“).

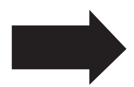


La distancia entre el sifón y el suelo debe ser de 10 mm como mín.



Debajo del hidromasaje no está permitido el funcionamiento de una calefacción por suelo radiante.

Para más informaciones especificas de modelos de bañeras debe observarse la hoja suplementaria Modelos de bañera.



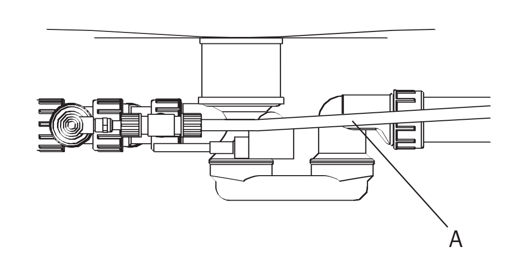
Instrucciones de montaje
Modelos de bañera

CONEXIÓN DEL EQUIPO DE DESAGÜE Y REBOSE

- Conectar el desagüe y rebose a la tubería local.


Observar el asiento correcto de las uniones roscadas y por enchufe.


No modifique la posición de las mangueras de evacuación del agua restante (A).



LLENADO DE LA BAÑERA DE HIDROMASAJE

- Cierre el desagüe y llene de agua la bañera de hidromasaje.


Deje la bañera llena de agua durante el montaje de las fijaciones de la bañera.

NIVELAR LA BAÑERA DE HIDROMASAJE

Los pies regulables en altura permiten nivelar correctamente la bañera de hidromasaje.


Los pies regulables en altura sólo son una ayuda de montaje para la nivelación horizontal exacta de la bañera. Deberán colocarse otras fijaciones adicionales.

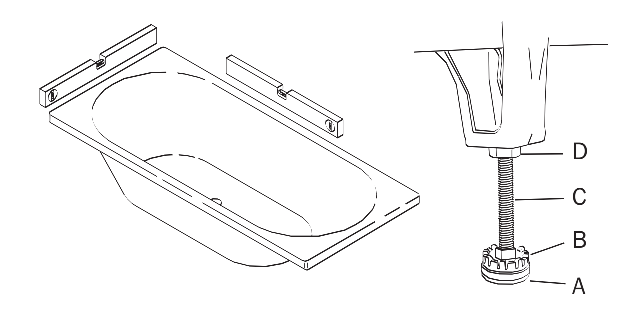

Los elementos de amortiguación del ruido negros (A) deben montarse en las cofias de las patas azules (B) con el lado duro y transparente mirando hacia fuera.

- Para nivelar la bañera de hidromasaje, enrosque o desenrosque los pies regulables en altura (C).


Nivelar horizontalmente y con precisión la bañera, asegurándose de que el agua pueda ser evacuada completamente (haga una prueba).


Durante el nivelado, asegúrese de que las cuatros patas y sus respectivos elementos amortiguadores del ruido (A) se apoyan correctamente en el suelo.

- Una vez niveladas los pies regulables en altura, asegure los pies con la contratuerca hexagonal (D).



KALDEWEI

VIVO VARIO ECO

D GB F I E PRC

Instrucciones de montaje
Instalador de sanitario

FIJACIÓN DE LA BAÑERA E INSONORIZACIÓN

- Fije la bañera de hidromasaje con piezas de anclaje (no se suministran con la bañera) en las posiciones indicadas.

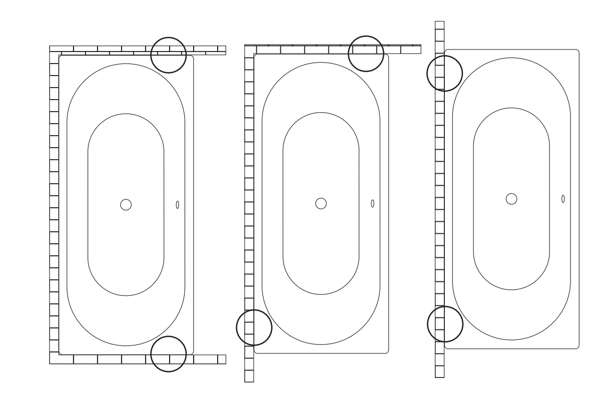


Si utiliza sistemas de fijación o set insonorizador adquiridos en un comercio de sanitarios, observe las instrucciones de montaje de los respectivos fabricantes.



No desmonte las piezas que integran el sistema de hidromasaje.

ZONAS PARA COLOCACIÓN DE FIJACIONES DE BAÑERA



El sistema de hidromasaje de Kaldewei VIVO VARIO ECO cumple, teniendo en cuenta las exigencias locales y la utilización del juego de insonorización para bañeras de Kaldewei BWS, la norma DIN 4109/A1 y SIA 181 «Protección contra el ruido en viviendas verticales».

Set insonorizador de bañeras Kaldewei BWS
Nº de artículo: 6876.7559.0000 (DIN 4109/A1)

Set insonorizador de bañeras Kaldewei BWS WHIRL PLUS
Nº de artículo: 6876.7595.0000 (DIN 4109/A1+SIA 181)

CONEXIONES ELÉCTRICAS

Después del montaje de la bañera de hidromasaje, los trabajos de instalación sanitaria de momento han concluido y ahora se podrá realizar la instalación eléctrica (ver desde la página 9 del presente manual de instrucciones).

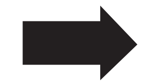


Sólo está permitido emplazar la bañera de hidromasaje y llevar a cabo su conexión eléctrica y la reparación de averías del funcionamiento o de defectos a una empresa técnica especializada que pueda certificar a las autoridades competentes sus conocimientos y competencia en lo que se refiere a la aplicación de la normativa nacional de seguridad, p. ej. en caso de alimentación/derivación de agua y corriente.



Entregue al electricista el presente manual de instrucciones (o fotocopias de las páginas 9 - 14) hasta que haya concluido los trabajos.

SIGUE EN LA PÁGINA 9



Instrucciones de montaje
Técnico electricista

KALDEWEI

VIVO VARIO ECO

D

GB

F

I

E

PRC

Instrucciones de montaje
Instalador de sanitario

PRUEBA DE FUNCIONAMIENTO

Después de colocar la bañera, conectar el equipo de desagüe y rebose y terminar los trabajos de instalación eléctrica, es necesario someter el sistema de hidromasaje a una comprobación de funcionamiento.

1. REVISIÓN VISUAL

- Comprobar que el sistema de hidromasaje no presente daños visibles.
- Comprobar la colocación horizontal de la bañera de hidromasaje (prueba de vaciado).
- Comprobar la instalación correcta de la fijación de bañera y de la insonorización.
- Comprobar la limpieza de la bañera de hidromasaje.



Las tuberías, conexiones o uniones de mangueras y los dispositivos eléctricos instalados en fábrica no se tocan.

2. PRUEBA DE FUNCIONAMIENTO CON BAÑERA DE HIDROMASAJE VACÍA

- La operación de hidromasaje y el faro subacuático opcional o la luz espectral no se deben poder conectar (ver instrucciones de uso, Página 7/8/9).

3. LLENADO DE LA BAÑERA

- Cerrar el equipo de desagüe y rebose.
- Llenar la bañera de hidromasaje hasta un nivel de agua de por lo menos 2 cm por encima del sensor de nivel (temperatura de agua 40°C±5°C).
- Esperar 10 minutos y efectuar una prueba de estanqueidad.

4. PRUEBA DE FUNCIONAMIENTO DE LOS INYECTORES LATERALES

- Poner en marcha los inyectores laterales del sistema de hidromasaje y dejarlos trabajando aprox. 10 minutos.
- Hacer funcionar el sistema de hidromasaje alternando la intensidad máxima y mínima (ver manual de instrucciones Página 7).
- Hacer funcionar el sistema de hidromasaje con la intensidad máxima y comprobar, activando y desactivando la adición de aire, si el chorro de agua de los inyectores laterales tiene más o menos fuerza (ver manual de instrucciones Página 7).
- Activar la función de intervalo y dejarla en marcha (incremento automático o reducción de la intensidad durante el tiempo de encendido – ver manual de instrucciones Página 7).
- Apagar los inyectores laterales del sistema de hidromasaje.

5. PRUEBA DE FUNCIONAMIENTO DE LOS INYECTORES DE SUELO

- Poner en marcha los inyectores del suelo del sistema de hidromasaje y dejarlos trabajando aprox. Dejar funcionar 10 minutos.
- Hacer funcionar el sistema de hidromasaje alternando la intensidad máxima y mínima (ver manual de instrucciones Página 8).
- Activar la función de intervalo y dejarla en marcha (incremento automático o reducción de la intensidad durante el tiempo de encendido – ver manual de instrucciones página 8).
- Apagar los inyectores de suelo del sistema de hidromasaje.

6. PRUEBA DE FUNCIONAMIENTO DE LA LUZ ESPECTRAL

- Encender la luz espectral con la bañera llena (ver manual de instrucciones Página 9).
- La luz espectral efectúa una autocomprobación (cambio automático de los colores de luz).
- Esperar 2 minutos y comprobar el cambio automático de los colores de luz.
- Volver a pulsar la tecla de luz espectral – el cambio de los colores de luz se detiene.
- Volver a pulsar la tecla de luz espectral – el cambio de los colores de luz se reanuda.
- Pulsar la tecla de luz espectral durante aprox. 3 segundos – la luz espectral se apaga.

7. PRUEBA DE FUNCIONAMIENTO DEL FARO SUBACUÁTICO

- Encender y apagar el faro subacuático opcional con la bañera llena (ver manual de instrucciones Página 9).

8. VACIADO DE LA BAÑERA DE HIDROMASAJE

- Encender el faro subacuático opcional o la luz espectral.
- Encender el sistema de hidromasaje con todas sus funciones.
- Abrir la grifería de desagüe y rebose y dejar salir el agua.
- Comprobar la estanqueidad de las tuberías de desagüe (sifón).
- El faro subacuático opcional o la luz espectral y el sistema de hidromasaje con todas sus funciones deben desconectarse automáticamente al salir el agua, tan pronto como el nivel de agua queda por debajo del sensor de nivel.



Cuando se deban efectuar ajustes en el sistema de hidromasaje o cambiar componentes defectuosos, se deberá repetir toda la comprobación de funcionamiento.

KALDEWEI

VIVO VARIO ECO

D

GB

F

I

E

PRC

Instrucciones de montaje
Instalador de sanitario

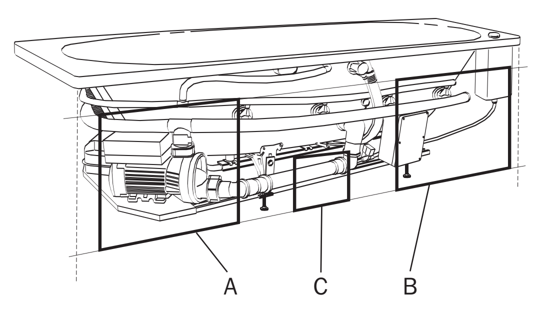
EMPOTRAR O REVESTIR LA BAÑERA

Después de la comprobación de funcionamiento se puede cercar y embaldosar la bañera.



El cercado u otro tipo de revestimiento debe ser colocado con una distancia mínima de 15 mm hacia los componentes del sistema.

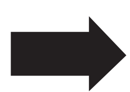
Para trabajos eventuales de mantenimiento hay que situar 2 aperturas de revisión de un tamaño mínimo de 400 mm x 400 mm (alto x ancho) cerca de la carcasa de la bomba (A) y del regulador (B). Otra apertura añadida de mínimo 200 mm x 200 mm se situará cerca de la válvula de desinfección.





Para el funcionamiento del sistema de hidromasaje es imprescindible que pueda circular aire por debajo de la bañera de hidromasaje. En la zona del ventilador debe preverse una rejilla de ventilación de una sección mínima de 80 cm^2.

Para información sobre el tamaño y la posición de las aperturas de inspección debe observarse la hoja suplementaria.



Instrucciones de montaje
Modelos de bañera

REPARACIÓN DE LAS AVERÍAS

Si se producen averías en el funcionamiento o detecta algún defecto en el sistema de hidromasaje, informe a un servicio técnico autorizado o al servicio de atención al cliente de Kaldewei. En estos casos, tenga preparada la designación y el número de serie del sistema de hidromasaje (consulte la portada de las instrucciones).



Sólo está permitido emplazar la bañera de hidromasaje y llevar a cabo su conexión eléctrica y la reparación de averías del funcionamiento o de defectos a una empresa técnica especializada que pueda certificar a las autoridades competentes sus conocimientos y competencia en lo que se refiere a la aplicación de la normativa nacional de seguridad, p. ej. en caso de alimentación/derivación de agua y corriente.



La caja de revisión del sistema de hidromasaje únicamente deberá ser abierta por técnicos autorizados o del servicio de atención al cliente de Kaldewei.

Si desea realizar alguna consulta sobre su sistema de hidromasaje, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Kaldewei.

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE DE KALDEWEI

Teléfono +49 (0) 23 82 - 785-0
Fax +49 (0) 23 82 - 785-200
E-Mail service@kaldewei.de

INSTRUCCIONES DE MONTAJE PARA ELECTRICISTA

Tómese el tiempo necesario para leer atentamente las instrucciones de montaje de este sistema de hidromasaje. En las instrucciones de montaje se utilizan los pictogramas descritos a continuación. Estos pictogramas señalan las instrucciones y observaciones que requieren una atención especial.



El funcionamiento del sistema de hidromasaje puede verse afectado.



Puede producirse un perjuicio para su salud o para la de los usuarios del sistema de hidromasaje.

ACLARACIÓN

- Kaldewei ha elaborado las presentes instrucciones de montaje de acuerdo con sus mejores conocimientos.
- Kaldewei se reserva el derecho a realizar modificaciones en el contenido de las instrucciones de montaje sin obligación de informar a terceros.
- Kaldewei se reserva el derecho a realizar modificaciones para mejorar las instalaciones técnicas sin obligación de informar a terceros. Lea también la información complementaria que se adjunta en determinados casos.
- Ninguna parte de las presentes instrucciones de montaje podrá reproducirse ni transmitirse de ningún otro modo sin la autorización expresa de la empresa Kaldewei.

CONTENIDO

ANEXO

COMPONENTES ELÉCTRICOS

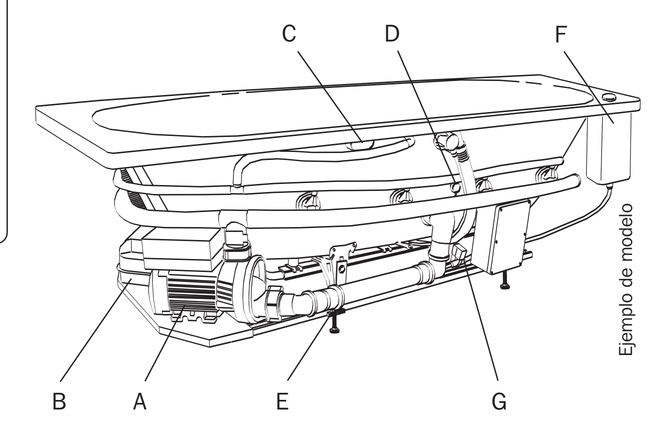
En los sistemas de hidromasaje Kaldewei toda la técnica estará preparada en fábrica, lista para conectar. Los sistemas de hidromasaje Kaldewei están sujetos a una extensa prueba de calidad y funcionamiento.



Cualquier modificación o reemplazo de los componentes montados en la fábrica anula la garantía.

SISTEMA DE HIDROMASAJE VIVO VARIO ECO

- 1 bomba de 680 W para inyectores laterales de masaje (A)
- 1 dispositivo de soplado de 500 W para inyectores en la zona del suelo (B)
- Teclado de membrana (C)
- Sensor de nivel (D)
- Riel de compensación de potencial (E)
- Cable de conexión de 3 x 1,5 mm²



EQUIPAMIENTO OPCIONAL

- Foco subacuático o luz espectral con mando adicional
- Dispositivo de desinfección (F) con válvula de desinfección (G)

DATOS TÉCNICOS

Consumo de potencia sin prestaciones opcionales	1180 W
Consumo nominal bomba (lateral)	680 W
Consumo nominal bomba (fondo)	500 W
Conexión a la red	230 V 50/60 Hz 16 A
Sección transversal de la línea de alimentación	3 x 1,5 mm²
Clase de protección	IP65
Manejo	Teclado de membrana

EQUIPAMIENTO OPCIONAL

Foco subacuático	3,5 V
Luz espectral	3,5 V
Consumo nominal válvula de desinfección	8 W

KALDEWEI

VIVO VARIO ECO

D
GB
F
I
E
PRC

Instrucciones de montaje
Técnico electricista

NORMAS OBLIGATORIAS DE MONTAJE


Sólo está permitido emplazar la bañera de hidromasaje y llevar a cabo su conexión eléctrica y la reparación de averías del funcionamiento o de defectos a una empresa técnica especializada que pueda certificar a las autoridades competentes sus conocimientos y competencia en lo que se refiere a la aplicación de la normativa nacional de seguridad, p. ej. en caso de alimentación/derivación de agua y corriente.


Los sistemas de hidromasaje de Kaldewei han sido desarrollados para uso doméstico, por lo que deberán ser instalados según las prescripciones de la empresa suministradora local.


En la línea de distribución deberá instalarse un interruptor general, con separación de todos los polos y con una distancia mínima de 3 mm entre los contactos para la desconexión del sistema de hidromasaje (no utilización, trabajos de servicio).


Después de desconectar el sistema de hidromasajes de la conducción de alimentación, es necesario esperar 10 minutos (descarga de los condensadores).


La superficie de la bañera y el sistema de hidromasaje deben protegerse contra daños durante los trabajos de instalación eléctrica.


Se debe evitar cualquier clase de suciedad que pudiera obturar el desagüe.


Las conexiones de los conductos y las mangueras del sistema de hidromasaje no deben ser manipuladas o modificadas durante los trabajos de instalación eléctrica.


Una modificación de los componentes instalados en la fábrica anula la garantía.


Todos los trabajos deberán ser llevados a cabo con la ayuda de herramientas profesionales.


Para la conexión eléctrica del sistema de hidromasaje, el propietario deberá garantizar la existencia de una línea de distribución separada de 3 x 2,5 mm^2, así como una línea de 4 mm^2 para la compensación de potencial.


La instalación del sistema de hidromasaje está prevista para una alimentación de tensión alterna de 230 V 50 Hz.


La conexión eléctrica del sistema de hidromasaje debe protegerse con un fusible de 16 A y sólo puede realizarse con un interruptor fusible de corriente de defecto de 30 mA.

REGULACIÓN

Las cajas de regulación (bomba, ventilador, regulación central) sólo deberán ser abiertas por un electricista autorizado.


La apertura no autorizada de las cajas de regulación y de la caja de distribución anula la garantía de Kaldewei.

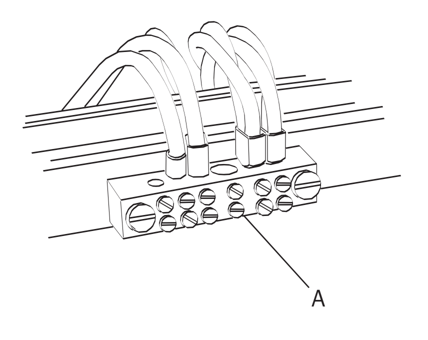
COMPENSACIÓN DE POTENCIAL

El sistema de hidromasaje está cableado internamente con un conductor de protección.

- Conecte la compensación de potencial (A) del sistema de hidromasaje al conductor de compensación de potencial local.

TIPO

Cable de conexión a tierra - verde/amarillo, mín. 4 mm^2, cobre



CONEXIÓN A LA RED

- Conecte el sistema de hidromasaje a la red eléctrica local con un cable de 3 x 2,5 mm² o 5 x 2,5 mm² y la correspondiente caja de distribución.



La conexión eléctrica del sistema de hidromasaje deberá hacerse sin tensión.



En la línea de distribución deberá instalarse un interruptor general, con separación de todos los polos y con una distancia mínima de 3 mm entre los contactos para la desconexión del sistema de hidromasaje (no utilización, trabajos de servicio).



Después de desconectar el sistema de hidromasajes de la conducción de alimentación, es necesario esperar 10 minutos (descarga de los condensadores).



La norma aplicable a los sistemas de hidromasaje (EN 60 335-2-60) prescribe lo siguiente: "Los medios de servicio deben estar conectados a la red a través de una instalación fija. Los aparatos que contienen componentes eléctricos deben montarse o fijarse de tal modo que no puedan caer dentro de la bañera."



Los componentes del sistema de hidromasaje que están con voltaje de la red (230 V) en estado activo o inactivo deben ser inaccesibles para las personas que usan el baño.



La conexión eléctrica del sistema de hidromasaje debe protegerse con un fusible de 16 A y sólo puede realizarse con un interruptor fusible de corriente de defecto de 30 mA.

PRUEBA DE FUNCIONAMIENTO ELÉCTRICO

Una vez realizadas las tareas de conexión eléctrica, el sistema de hidromasaje deberá someterse a una prueba de funcionamiento.

1. REVISIÓN VISUAL

- El sistema de hidromasaje deberá someterse a un reconocimiento visual por si se detectan desperfectos visibles.
- Revise el fusible de 16 A.
- Revise el seccionador de protección contra corriente defectuosa (30 mA).
- Comprobar el interruptor de separación de todos los polos.
- Revise que las conexiones de cableado conectadas estén correctamente apretadas.
- Revise el aislamiento de las conexiones de cableado conectadas.



Las carcasas de los equipos y los componentes eléctricos no se tocan para montar el sistema de hidromasaje.

2. PRUEBA DE FUNCIONAMIENTO

Una vez realizada la prueba de funcionamiento eléctrico, el sistema de hidromasaje podrá entregarse al instalador de sanitarios.

REPARACIÓN DE LAS AVERÍAS

Si se producen averías en el funcionamiento o detecta algún defecto en el sistema de hidromasaje, informe a un servicio técnico autorizado o al servicio de atención al cliente de Kaldewei. En estos casos, tenga preparada la designación y el número de serie del sistema de hidromasaje (consulte la portada de las instrucciones).



Sólo está permitido emplazar la bañera de hidromasaje y llevar a cabo su conexión eléctrica y la reparación de averías del funcionamiento o de defectos a una empresa técnica especializada que pueda certificar a las autoridades competentes sus conocimientos y competencia en lo que se refiere a la aplicación de la normativa nacional de seguridad, p. ej. en caso de alimentación/derivación de agua y corriente.



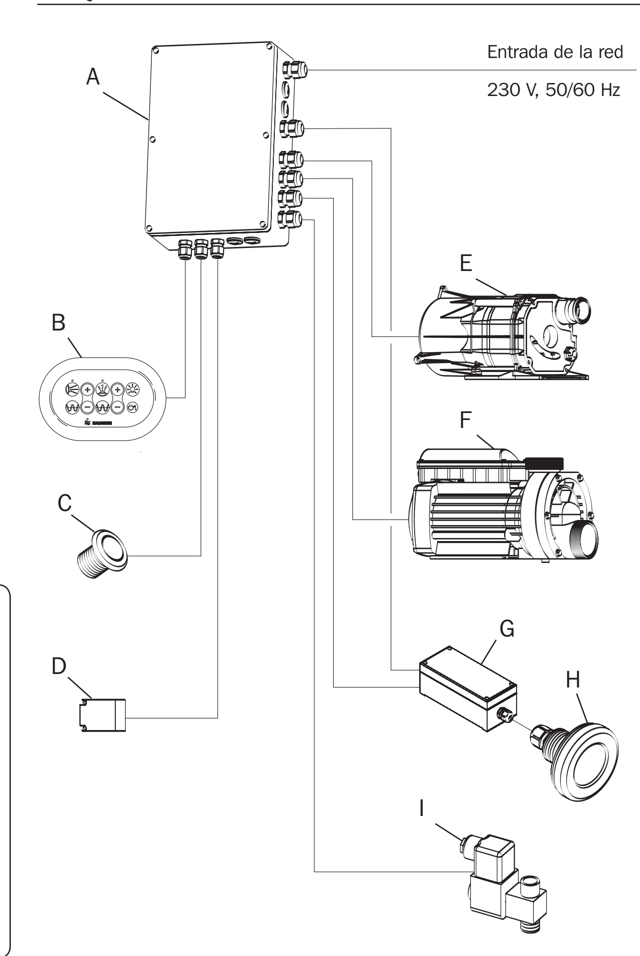
La caja de revisión del sistema de hidromasaje únicamente deberá ser abierta por técnicos autorizados o del servicio de atención al cliente de Kaldewei.

Si desea realizar alguna consulta sobre su sistema de hidromasaje, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Kaldewei.

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE DE KALDEWEI

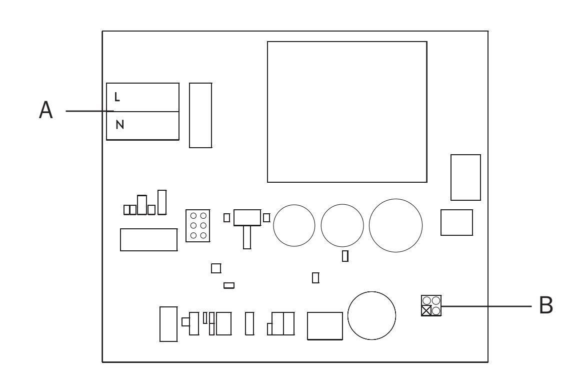
Teléfono +49 (0) 23 82 - 785-0
Fax +49 (0) 23 82 - 785-200
E-Mail service@kaldewei.de

ESQUEMA DE CONEXIÓN



A = Regulación
B = Teclado de membrana
C = Sensor de nivel (modalidad de servicio de hidromasaje, 12 V)
D = Sensor de nivel (desinfección, 12 V, opción)
E = Ventilador para los inyectores inferiores (500 W, 230 V)
F = Bomba para los inyectores laterales (680 W, 230 V)
G = Mando foco subacuático/luz espectral (230 V, opcional)
H = Foco subacuático/luz espectral (3,5 V, opcional)
I = Válvula magnética (Desinfección, 230 V, opción)

ESQUEMA DE CONEXIONES DE LA REGULACIÓN (FOCO SUBACUÁTICO)



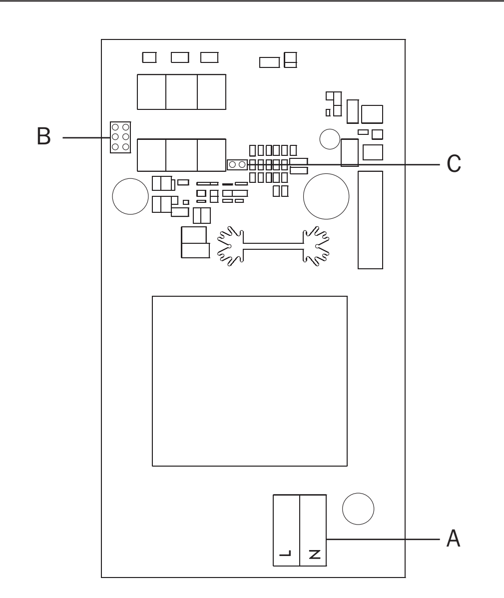
A = Entrada de la red 2 x 0,75 mm²

L	marrón/negro
N	azul

B = Foco subacuático

T1	blanco
T2	marrón

ESQUEMA DE CONEXIONES DE LA REGULACIÓN (LUZ ESPECTRAL)



A = Entrada de la red 2 x 0,75 mm²

L	marrón/negro
N	azul

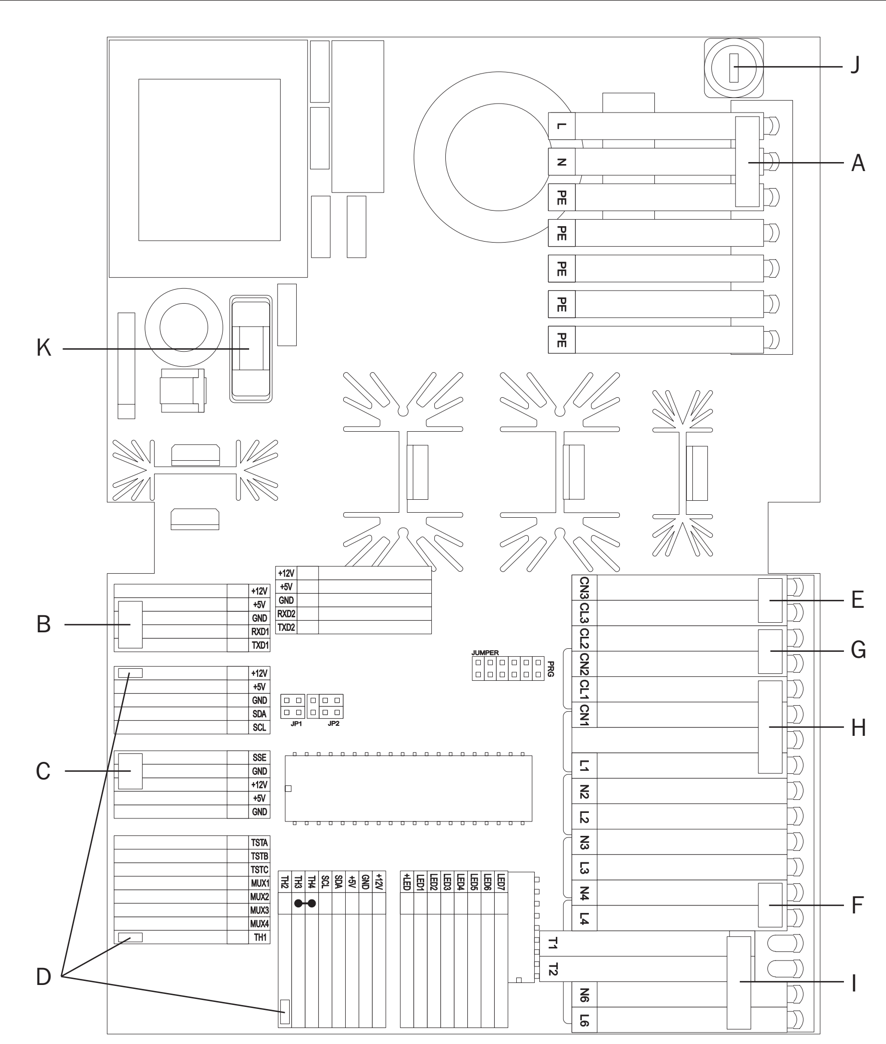
B = Luz espectral

-	amarillo
-	verde
-	blanco
+	marrón

C = Conductor de protección

T1	blanco
T2	marrón

ESQUEMA DE CONEXIONES DE LA REGULACIÓN



A = Entrada de la red 3 x 1,5 mm²

L	marrón/negro
N	azul
PE	amarillo – verde

B = Teclado de membrana

+5V	verde
GND	negro
RXD1	azul
TXD1	marrón

C = Sensor de nivel (modalidad de servicio de hidromasaje)

SSE	marrón
GND	verde
+12V	negro

D = Sensor de nivel (desinfección, opción)

TH1	negro
TH2	azul
+12V	marrón

E = Faros subacuáticos (opción)

CL3	marrón
CN3	azul

F = Válvula de desinfección (opción)

L4	marrón
N4	azul

G = Ventilador para inyectores del suelo

CL2	marrón
CN2	azul

H = Bomba para los inyectores laterales (conductor de regulación)

CL1	marrón
CN1	azul
L1	negro
PE	amarillo – verde

K = Fusible 16 A - T

L = Fusible 1 A - T

M = Luz espectral (opción)

T1	blanco
T2	marrón

J = Fusible 16 A - T

K = Fusible 1 A - T

KALDEWEI

Franz Kaldewei GmbH & Co. KG
Beckumer Strasse 33 - 35
59229 Ahlen
Germany
Tel. +49 2382 785 0
Fax +49 2382 785 200
www.kaldewei.com

259.802 05/2013